

اخلاق اسلامی

:

تحفہ الانام فی ترجمہ و توضیح احسن المرام
فی النخلق باخلاق الکرام

تألیف:

ابوبکر آخوند (اناردی) آدنی



سرشناسه	: انادردی آنائی، ابوبکر، ۱۳۵۳ -
عنوان قراردادی	: احسن المرام فی التخلق باخلاق الکرام. فارسی - عربی. شرح.
عنوان و نام پدیدآور	: تحفة الانام فی ترجمه و توضیح احسن المرام فی التخلق باخلاق الکرام / تالیف ابوبکر (انادردی) آخوند آنائی.
مشخصات نشر	: تربت جام : مکتبه البشری، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	: ۲۱۶ ص.
شابک	: ۱۳۵۰۰۰ ریال : ۳-۵-۹۹۴۸۴-۶۲۲-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی	: فیفا
یادداشت	: کتاب حاضر ترجمه و شرح کتاب «احسن المرام فی التخلق باخلاق الکرام» تالیف عبدالرحمن آخوند تنگلی است.
موضوع	: تنگلی، عبدالرحمن، ۱۳۱۳ - . احسن المرام فی التخلق باخلاق الکرام -- نقد و تفسیر
موضوع	: اخلاق اسلامی
موضوع	: Islamic ethic
شناسه افزوده	: تنگلی، عبدالرحمن، ۱۳۱۳ - . احسن المرام فی التخلق باخلاق الکرام . شرح
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۷ ۳۰۴۲۲۲BP۲۴۷/۸/۸۱
رده بندی دیویی	: ۹۷/۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۲۳۱۷۷۲



اخلاق اسلامی : تحفة الانام فی ترجمه و توضیح احسن المرام فی التخلق باخلاق الکرام

مؤلف : ابوبکر آخوند (انادردی) آنائی
 ناشر : انتشارات مکتبه البشری
 تیراژ : ۱۰۰۰ نسخه
 نوبت چاپ : اول ۱۳۹۷
 صفحه آرای: حمدالله تنگلی
 قیمت : ۱۳۵۰۰ تومان
 شابک : ۳-۵-۹۹۴۸۴-۶۲۲-۹۷۸

حق چاپ و نشر محفوظ و مخصوص ناشر می باشد

تلفن مرکز پخش: ۵۲۵۲۴۴۷۱ - ۵۲۵۲۵۲۳۸ - ۵۱

فهرست

موضوع	صفحه
پیشگفتار مترجم	٦
مقدمة	٩
بيان الخلق الحسن	١١
و ضِدُّهُ الْخُلُؤُ النَّسِيُّ	١٨
بَيَانُ الْجِلْمِ	٢٣
و ضِدُّهُ الْعَصَبُ	٢٩
بَيَانُ السَّخَاءِ	٣٣
و ضِدُّهُ الْبُخْلُ	٣٧
بَيَانُ الْحَيَاءِ	٤٣
و ضِدُّهُ الْبَذَاءُ	٤٦
بَيَانُ التَّوَّاضُعِ	٤٨
و ضِدُّهُ التَّكَبُّرُ	٥٣
بَيَانُ الْعَدَالَةِ	٥٦
و ضِدُّهَا الظُّلْمُ	٦٠
بَيَانُ السُّرُورِ لِفَضْلِ الْغَيْرِ	٦٥
و ضِدُّهُ الْحَسَدُ	٦٨
بَيَانُ الْقَنَاعَةِ	٧١
و ضِدُّهَا الْحِرْصُ	٧٤
بَيَانُ الْأَمَانَةِ	٧٨

٨٤	و ضِدُّهَا الْخِيَانَةُ
٨٦	بَيَانُ الْحِكْمَةِ
٩٠	و ضِدُّهَا الْعَبَاوَةُ
٩٥	بَيَانُ الصَّبْرِ
٩٩	و ضِدُّهُ الشُّكُوى
١٠٤	بَيَانُ الصَّفْحِ
١٠٧	و ضِدُّهُ الْحَقْدُ
١١٠	بَيَانُ رِقَّةِ النَّفْسِ
١١٣	و ضِدُّهَا غِاطَةُ الْقَلْبِ
١١٦	بَيَانُ الزُّهْدِ
١٢١	و ضِدُّهُ حُبُّ الدُّنْيَا
١٢٥	بَيَانُ الْإِخْلَاصِ
١٢٨	و ضِدُّهُ الرِّيَاءُ
١٣٢	بَيَانُ الذِّكْرِ
١٣٧	و ضِدُّهُ الْغَفْلَةُ
١٤١	بَيَانُ الشَّجَاعَةِ
١٤٤	و ضِدُّهَا الْجُبْنُ
١٤٦	بَيَانُ التَّوْبَةِ
١٥٠	و ضِدُّهَا الْإِصْرَارُ
١٥٣	بَيَانُ الشُّكْرِ
١٥٦	و ضِدُّهُ الْكُفْرَانُ
١٥٩	بَيَانُ الصَّدْقِ
١٦٢	و ضِدُّهُ الْكَذِبُ
١٦٥	بَيَانُ حُسْنِ الظَّنِّ
١٦٧	و ضِدُّهُ سُوءُ الظَّنِّ
١٧٠	بَيَانُ إِيفَاءِ الْعَهْدِ

١٧٣.....	و ضِدُّهُ نَقْضُ الْعَهْدِ
١٧٥.....	بَيَانُ الرِّصَا
١٧٨.....	و ضِدُّهُ السَّخَطُ
١٨٠.....	بَيَانُ مُخَالَفَةِ النَّفْسِ
١٨٢.....	و ضِدُّهَا إِتْبَاعُهَا هَوَاهَا
١٨٥.....	بَيَانُ الْعِفَّةِ
١٨٧.....	و ضِدُّهَا الْفُجُورُ
١٨٩.....	بَيَانُ الْمُسَارَعَةِ إِلَى الْخَيْرَاتِ
١٩٢.....	و ضِدُّهَا التَّكَاْسُلُ فِيهَا
١٩٥.....	بَيَانُ الْجُوعِ
١٩٧.....	و ضِدُّهُ الشَّبَعُ
٢٠٠.....	بَيَانُ الْمُدَارَاتِ
٢٠٢.....	و ضِدُّهَا الْمُدَاهَنَةُ
٢٠٤.....	بَيَانُ إِتْبَاعِ السُّنَّةِ
٢٠٨.....	و ضِدُّهُ إِخْتِيَارُ الْبِدْعَةِ
٢١١.....	بَيَانُ الشَّقَاعَةِ الْحَسَنَةِ
٢١٣.....	و ضِدُّهَا الشَّقَاعَةُ السَّيِّئَةُ
٢١٥.....	خَاتَمُهُ

پیشگفتار مترجم

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْهَادِي إِلَى الصَّوَابِ. وَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْكَرِيمُ الْوَهَّابُ، وَ أَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ وَ فَصَلَ الْخِطَابَ. اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَ بَارِكْ عَلَيْهِ وَ عَلَى آلِهِ وَ أَصْحَابِهِ وَ مَنْ أَحْيَا سُنَّتهُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. اما بعد:

منجی عالم بشریت با شعار «إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ» یعنی همانا من مبعوث شده‌ام برای کامل و تمام نمودن مکارم اخلاق، مبعوث شده‌اند. زمان پیش از بعثت پیامبر اکرم زمانی به دور از مکارم اخلاق بوده و همه در جاهلیت بسر می بردند و پیامبر اکرم صلی الله علیه و سلم بعد از بعثت خود اعلام نمودند که برای اتمام مکارم اخلاق مبعوث شده‌ام یعنی وجد و زندگی و صفات آن حضرت سراسر اخلاق حمیده بوده و برای سایر انسانها نیز الگویی است جهت تزکیه نفس و متخلق شدن با اخلاق والای رسول اکرم صلی الله علیه و سلم.

و نیز سرورانی بوده‌اند که با امیال نفسانی و شیطانی مبارزه نموده و قلوب خود را با انوار صفات حمیده منور نموده و به درجات عالی رسیدند که متخلق شدن با اخلاق آن عزیزان و پیش گامان میدان مکارم اخلاق و مبارزه با ردائیل انحرافی بر همه ما لازم و ضروری است.

بدین جهت استاد بزرگوار و سرور گرامی حضرت الحاج عبدالرحمن آخوند تنگلی مدیر و بانی حوزه علمیه عرفانیه عرفان آباد، رساله ایی موجز اما بسیار پر محتوی و با ارزش را تألیف کرده‌اند. شخصی که خواهان اصلاح و ارتقای اخلاق و متخلق شدن با

اخلاق کرام است با مرور و مطالعه این رساله و عمل به محتوای گهربار آن می تواند به این مقاصد و اهداف عالی خود برسد.

اما چون استاد بزرگوار این رساله را به زبان عربی تألیف نموده بودند و فهم و درک مطالب آن برای همه امکان پذیر نبوده، بدین لحاظ این حقیر با وجود نداشتن بنیه علمی کافی با کسب اجازه از محضر استاد بزرگوارم تصمیم به ترجمه و توضیح این رساله با ارزش به زبان شیرین فارسی نموده ام به این امید که عام المنفعه بوده و همه اقوام میهن عزیز اسلامی از هر ریشی که باشند از آن بهره ببرند و نیز به این امید که خدمتی در جهت اصلاح و تقویت اندرز مسلمانان نموده باشم.

ابوبکر آنائی (انادردی)

طلبه حوزه علمیه عرفانی عرفان آبا (ایران: استان گلستان، ترکمن صحرا)

شاگرد استاد و محقق بزرگوار الحاج عبد الرحمن آخوند تنگلی